Compañeros!!!

Revista del Club Colegial de la Escuela Normal Mixta de Chivilcoy

SEPTIEMBRE 30 — 1946

AÑO 2 **Nº 9**

ARCHIVO HISTÓRICO de la Provincia de Buenos Aires

1.4.1.718 fs (1d10)

PUEYRREDON PROPAGANDA

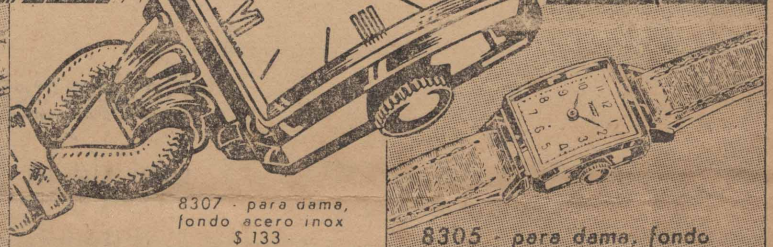
Confío en mi Tissot porque es *Una verdadera Joya!*

"Al elegir reloj, yo buscaba algo que estuviera a tono con mis trajes de fiesta... Y lo encontré, precisamente, entre los magníficos modelos de Tissot."



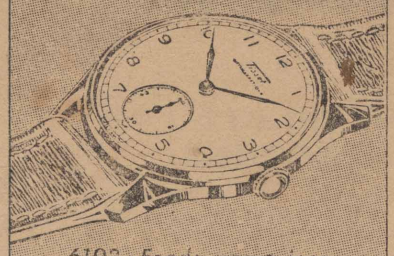


5236 - para dama, fondo acero inox. $ 108.



8307 - para dama, fondo acero inox $ 133.

8305 - para dama, fondo acero inox. Staybrite $ 122.-



6193 - Fondo acero inox. Staybrite $ 88.-

Siempre se une la belleza a la extraordinaria precisión y solidez del Tissot. Y su marcha perfecta tiene una doble garantía: su antimagnetismo absoluto - controlado por el Crono Electro-Imán, aparato exclusivo de la fábrica Tissot; y su Póliza de Protección - única en su género - contra toda clase de desperfecto o rotura!..



6291 - Fondo acero inox. Staybrite $ 97.-

Tissot

Científicamente Antimagnético



Póliza de Protección Tissot, que se entrega en un elegante portapóliza de cuero de Rusia.

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

PAVESA Y LAXAGUE

Pellegrini 26 CHIVILCOY

Suc. ALBERTI - Uriburu 80

COMPAÑEROS!!!

La enseñanza

La palabra enseñanza significa acción y efecto de dirigir una persona la atención de otra a una cosa, por medio del lenguaje, y, oportunamente, por ilustraciones. Es, pues, idea de la enseñanza mostrar, manifestar, indicar, hacer ver, describir, ilustrar, representar, dar a conocer objetos o asuntos.

Cualquiera que sean la edad y la capacidad del discípulo, el primer requisito para poder darle enseñanza es fijar y mantener su atención. Para tener buen éxito, la enseñanza necesita conquistar la atención, y esta necesidad es apremiante en los comienzos de la vida escolar. De alguna manera debe posibilitarse la atención, aún en los más inquietos discípulos menores que, habituados a considerar con interés cada nuevo objeto, solamente mientras reconocen algún atractivo en él, acostumbrados a cambiar de juego según les dictan sus caprichos, pueden, esto no obstante, subordinarse a la disciplina escolar comenzando por someterse a la voluntad del maestro. Por eso, algunos maestros dicen que los discípulos deben atender, ya quieran o no.

Esta afirmación tan corriente como frívola, oculta ciertos puntos que necesitan consideración.

La atención no se asegura por el mero ejercicio de la autoridad. Esta tiene mucho que hacer en todo el curso de la vida escolar, pero no puede cautivar la atención solo por exigirla. Comete gran error el maestro que se apoya exclusivamente en su autoridad, para obtener la atención de sus discípulos; pues debe considerar las condiciones naturales del espíritu indisciplinado, a fin de adoptar los correspondientes medios disciplinarios. Los niños atienden a lo que les interesa; y este hecho indica la especie de auxilio que ha de prestárseles, para que adquieran el hábito de atender. Ayudarles a conseguir esto es parte muy obvia de la tarea del maestro.

La idea de la enseñanza está, pues, limitada al auxilio que una persona presta conscientemente a otra, cuando esta última está aprendiendo alguna cosa. Todo lo que ayuda al niño a formar su carácter, o le estimula a gobernarse a si mismo, contribuye a educarle. La autoridad paterna educa al niño desde mucho antes que se le pueda enseñar algo respecto a la naturaleza u origen de la autoridad.

La influencia personal de una maestra de Hindergasten puede educar en las de la virtud a muchos infantes, aunque no es posible enseñarles la naturaleza de la virtud.

La enseñanza considera las capacidades meramente intelectuales; la educación, todas las facultades. La enseñanza presenta cada objeto o asunto, confiando en que la mente aceptará la verdad; la educación puede ejercer poder, sin dar ninguna razón. Los maestros deben ser educadores; los padres son, y pueden ser también maestros.

El maestro tiene que observar, tanto la forma como la materia de los conocimientos que el discípulo adquiere, y cerciorarse de que en la mente del niño las ideas son correctas en su impresión y verdaderas en su esencia. La realización de estos fines demanda saber y habilidad al maestro, que debe tener bien ejercitada y segura su razón en sus operaciones lógicas, pronto su entendimiento en las analogías, fértil su imaginación para ejemplificar, diestras sus para ilustrar gráficamente, y superabundantes sus conocimientos.

1.4.1.718 fs (2 de 10)

CHIVILCOY

Donde se levanta hoy la progresista ciudad de Chivilcoy, era hace apenas un siglo un conjunto de casas dispersas.

Su nombre tiene un marcado acento indígena. Según la tradición una tribu comandada por su cacique emigraba de otras regiones, siempre en busca de agua. Llegaron a estas comarcas desfallecientes de sed y del cansancio de una marcha a pie de varios meses, cuando, de pronto, entre los juncales, parte un alarido de júbilo: Chivilcó, Chivilcó!, ante el descubrimiento de un remanso de agua dulce. Aquellos hombres hacen acariciar su piel broncínea con la suavidad de las aguas con que apagan el fuego de su sed.

Fué fundada el 22 de octubre de 1854 por un grupo de vecinos que residían en las inmediaciones.

Se discutió cuál sería el centro de la nueva ciudad, y fué con una pala, instrumento de trabajo, que es el símbolo de la fundación, como se lo determinó.

El villorino fué creciendo, afluyeron a él hombres dispuestos a trabajar.

Hombres que eligieron cuna de sus hijos a este pedacito de patria perdido en medio de la pampa.

En el transcurso de los primeros años, la lucha fué dura, pero alcanzáronse los fines deseados.

Sarmiento, el gran estadista, maestro y presidente argentino, hizo un elogio elocuente a la naciente ciudad.

Quedaron grabadas en letras de oro en la historia de Chivilcoy, las palabras que pronunciara en ocasion de su visita: "Decidle a mis amigos que no se han equivado al elegirme Presidente de la República porque les prometo hacer cien Chívilcoyes en los seis años de mi gobierno, con tierra para cada padre, con escuela para sus hijos".

Mitre, el 25 de octubre de 1868 ocupó esa misma tribuna, ante una multitud entusiasta.

Con grandes alternativas y grandes dificultades alcanzó Chivilcoy una situación satisfactoria para el desarrollo de su industria, de su comercio, de su cultura.

Se crearon los establecimientos de enseñanza media, se trató de embellecer la ciudad en el aspecto edilicio, se construyeron paseos, parques, etc.

Chivilcoy de hoy es un alto exponente de trabajo y de cultura, que muestra lo que es capaz el hombre por el progreso.

Amalia C. Lauhirat

Casa CURA

Artículos para Hombres

Calidad y Distinción

PELLEGRINI 75 TELEFONO 226

COMPAÑEROS!!!

"La educación física en la edad escolar"

La clase de educación física puede prolongarse en los recreos en forma amena, aprovechando la ansiedad de los niños por correr y divertirse, encauzándola por el camino de la alegría sana. Esto puede lograrse agrupando previamente los niños por edades y en esas condiciones organizar sus juegos que transformarían la confusión y desorden del recreo provocada por carreras y juegos sin dirección ni control, en una algarabía sana y disciplinada dentro de las posibilidades que el método impone. Sería como la prolongación o fijación de lo que ha dado el profesor en sus clases anteriores. En esta forma veríamos jugar en el recreo a todos los niños, a los tímidos, huraños o débiles, no solamente a los fuertes que son siempre los más dispuestos a la acción.

La necesidad que tiene la escuela del profesor de Educación Física, queda evidenciada por los beneficios que reporta a la educación, al carácter, a la formación de la personalidad; además del bien fisiológico e higiénico, que al abarcar todas las funciones, actúa en forma completa sobre el organismo en formación. Durante la práctica física el niño ejercita su corazón, pulmones, sistema nervioso, sentidos, músculos y articulaciones al mismo tiempo que la atención e inteligencia.

En los pequeños la clase de Educación Física se compone de ejercicios de imitación, saltitos, juegos simples y ejercicios respiratorios. Es beneficioso y divertido para el niño o niña, caminar como el gato o la cigüeña, volar como la paloma, saltar como la rana y correr como el perro. Con estas imitaciones y muchas más, se pueden organizar muchos juegos recreativos y de competencia. Lo mismo se puede recordar un cuento de enanos y gigantes u otros más, en los cuales el niño imitará su andar o sus posiciones, haciendo también casitas o árboles que tan pronto desaparecen como han aparecido.

En esta forma el niño ejercita su cuerpo al mismo tiempo que recuerda y fija sus conocimientos en forma agradable, de acuerdo con la psiquis infantil.

Juegos en formaciones de circunferencia e hileras, recreativos y de competencia, con los que el niño pequeño va inhibiendo los impulsos propios de su edad, se acostumbra a la voz de partida, a la de mando y a algunas nociones de locomoción necesarias para las formaciones que requieren los juegos, pero no dados en forma de ordenativos. De sencillas rondas o juegos dramatizados, con canto acompañados de golpes de manos que van acostumbrando al niño al ritmo, además de la alegría que les proporciona. Todo esto se completa con ejercicios respiratorios oportunamente intercalados.

Para los mayores a partir de cuarto grado, se introduce ya la práctica de la gimnasia en forma gradual, comenzando con marchas, evoluciones y trotes que en forma sencilla van acostumbrando al niño a los cambios de ritmo. Lo mismo gimnasia, empezando para cuarto grato con movimientos simples de poca intensidad que acrecienten su atención y desarrollo muscular, a medida que llega a sexto grado donde ejecuta todo un plan completo.

Se harán juegos recreativos y de competencia, de carreras, persecución, caza, destreza y habilidad, entrando para los mayores en los pre-deportivos al principio, para terminar el año practicando un deporte. Igual que la gimnasia, el juego en esta edad tiene un papel preponderante, se le debe dar un lugar preferente, todos los días el niño debe jugar; así se irá disciplinando en tal forma que ya entre ellos mismos corrijan y observen sus faltas. Como los movimientos gimnásticos, los juegos irán creando dificultades en forma gradual por sus variantes y combinaciones que ha-

1.4.1.718 fc (20 de 10

cen las reglas más estrictas y complicadas, lo cual exige del niño la mayor atención, más carácter para reaccionar correctamente ante situaciones adversas, contrarias desde luego a sus gustos; irá cultivando la honradez, el compañerismo y el difícil saber perder y ganar.

Así paulatinamente y en forma progresiva va el niño preparando su cuerpo para entrar pleno de salud en la adolescencia, va educando su carácter y formando unn disciplina consciente que ha de perdurar en él y por lo tanto enriqueciendo en personalidad que ya debe comenzar a definirse con los caracteres propios del hombre o de la mujer, de cuerpo y espíritu sanos, que la cultura y la Patria necesitan.

¿Recuerdas?

Entre lo azul y lo verde está mi aldea. Ahí la veo, entre la soledad satura de aromas; recostada con miedo, sobre el rojo y el plomo del gigante hercúleo que ya la llena de sombras.... otras veces de nieve... Entre lo azul y lo verde la veo florecer como los espinillos, como las margaritas silvestres, remozada en su eterna niñez de paja y barro. Paja perdida por los vientos del camino y barro amasado por todas las manos.

¡Y ahí! Junto al viejo molino, el humilde, el pequeño rico que besa los sauces, que refleja lo azul, lo eternamente azul, junto a los tulipanes encendidos por el último rayo de sol. Y más allá, donde descansan los tordos, el humilde, el pequeño río se confunde entre juncos y barro.., barro... barro milagroso de mi aldea.

Así la veo entre la bruma que respira el campo. Entre los cantos y trinos de los pajarillos en el monte. Y la recuerdo más feliz aún, cuando escucho su rumor lejano pero que llega a mi con el ¡tan!... ¡tan de su capilla llamando a oración; cuando veo sus calles viejas, silenciosas, obscuras pero llenas de la inmensa alegría de mi primera vida, de mis primeros pasos.

Entre lo azul y lo verde está mi altea, no importa el tiempo transcurrido; la admiro porque es mi pasado, la sueño porque no habrá otro presente más que aquél....

Si has caído, yo te levantaré en este cielo azul, que fué tu cielo; y en cada arroyo, y en cada huerba, y en cada trino, habrá una imágen fresca como gota de recío.

T.

COMPAÑEROS!!!

Un momento con....

Mauricio Birabent

EL NOMBRE DE CHIVILCOY

El lugar geográfico que ocupa en el territorio de la provincia de Bs. Aires el rico partido agrícola de Chivilcoy, con una orgullosa ciudad cabecera y numerosos pueblos, habitado por 65.000 almas, subdividido y cultivado hasta el infinito, esa, en los remotos tiempos del coloniaje, parte integrante de una vasta zona salvaje y deséstica, respaldada en el río Salado y conocida por los indios y los primeros blancos, con el mismo nombre pintoresco de Chivilcoy, o Chivilcoi que identifica y adorna a esta opulenta comuna bonaerense. Los dos mil kilómetros de superficie que tiene el partido actual, en su recinto rural y urbano, limitados política y topográficamente por alineaciones artificiales y pequeños o grandes cursos de agua (El río Salado por el Oeste y Las Saladas por Levante), representan, sin duda, solo una pequeña parte del inmenso Chivilcoy indígena o colonial, que se extendía imprecisamente a lo largo del extenso recodo que hace el Salado a la altura del paralelo de 35º, distante aproxidamente 160 kilómetros, con rumbo Oeste Sudeste, de las costas del Río de la Plata.

En las postrimerías del siglo XVIII, un explorador audaz que saliera por la ruta clásica, Bs. Aires-Puente Márquez-Luján, cruzando de medio a medio la vieja y piadosa población nacida a la vida casi simultáneamente con la de Santa María de los Buenos Aires, dejando a mano derecha la huella trillada que seguían en su paso las lentas carreteras del Norte, o de la cordillera, por San Antonio de Areco, Salto, Fortín Mercedes y Melincué; podía llegar a las costas del Salado, distantes 20 leguas, en dos o tres jornadas de camino. Una vez allí, en las márgenes, del ancho curso intermitente, de aguas opacas y ligeramente salobres, corriendo apenas encajonado en un llano monótono o, por trechos, perdiéndose en tendidas eses pantanosas borradas de juncales, vería a derecha e izquierda y a pérdida de vista, un horizonte crucificado interminablemente de cardales y penachos de paja brava o colorada meciéndose blandamente al viento; en los bajíos, duraznillos, ciperáceas y barba de chivo; camalote y espadañas en los cañadones. La última cañadita o tercero, cruzada en su andar arriesgado y penoso, antes de llegar al Salado, sería la de Chivilcoy, y el terreno pisado desde el riacho Saladas, a medio tiro entre la guardia de Luján y las márgenes del citado río, el amplio territorio de Chivilcoy.

En esa época remota la jurisdicción de Chivilcoy-región, no tendría todavía límites, ni siquiera nominales. Por el Norte se extendía hasta el comienzo de la zona vecina, Areco y su Fortín del Carmen; por el Este empezaría a llamarse así, desde la Cañada Salada, y ubicada toda ella en plena tierra del indio; sus vagos límites por el Poniente, recién comenzarían a diseñarse cuando el blanco, armado del sextante y la cadena, vadeando el Salado hacia lo desconocido, señalara las coordenadas de Palantelén y del Bragado, o apremiara su hegemonía por el Sur con las influencias nominales del Saladillo, 25 de Mayo y Navarro.

. . . . . .

(El pueblo de Sarmiento)
Capítulo I

1.4.1.718 fs(44-10)

Rincón pedagógico

(CONTINUACION)

LOS PRINCIPIOS PESTALOZZIANOS

La frase "Principiar por los sentidos" significa que las ideas rudimentales de cada ramo de enseñauza sean dados objetivamente en todos los grados escolares.

Las operaciones intelectuales que la percepción sensitiva envuelve, muestran que la formación de una idea particular requiere la presencia del objeto; pero como las ideas generales se derivan de las particulares, resulta que ninguna idea, sea particular o general, puede enseñarse. sin la presentación del objeto a la mente.

De esto se infiere que ninguna idea primaria debe enseñarse por la palabra que la representa. Una palabra puede representar una idea conocida, esto es asociada a la misma palabra; pero no puede dar cita a una idea desconocida en lo que se ha denominado "Cámara receptiva del alma". El fúti! intento de enseñar ideas primarias por palabras, es responsable de resultados peores que los de cualquier otro error de la enseñanza elemental.

Es esencial enseñar tanto la idea como su signo, uniéndose indisolublemente; mas, para asegurar esta unión, es discreto principiar por la percepción.

La facilidad con que los niños aprenden los sonidos del lenguaje, les da constantemente nuevas palabras que no tienen significación para ellos; y es importante que esas palabras vacías se llenen con sus ideas, y que todas las palabras aprendidas y usadas en la escuela se asocien a ideas claras. Con este fin, la enseñanza de toda idea primaria debe ser objetiva.

Es verdad que un nombre común puede primeramente representar sólo una idea particular. Por ejemplo, un niño ve por vez primera un mono, aprende esta palabra, la asocia al mono particular, y la retiene en la memoria;

Electricidad y Radio
Artefactos y Equipos de Luz
Cocinas a Gas de Kerosen 'AURORA'
San Mauro & Mariano
C. Pellegrini 202 esq. Vicente López - Tel. 217
— *CHIVILCOY* —

Sastrería
CONFECCIONES Y ARTÍCULOS
PARA HOMBRES
'Derby'
Gob. Arias 29 U. Telef. 688 Chivilcoy

pero cuando el mismo niño ha visto varios monos, generaliza inconscientemente la idea particular, y entonces la palabra mono representa la clase. Los niños pequeños aprenden la palabra antes de concebir la idea general.

Este principio de la enseñanza objetiva se aplica en todos los grados de la escuela común, en los colegios de educación secundaria y aun en las universidades.

El método moderno de enseñar las ciencias físicas y naturales reconoce el hecho de que todas las ideas elementales se adquieren por el estudio de los objetos a que se refieren. Tal es la significación de los gabinetes, laboratorios y museos que suministran facilidades para los estudios de las cosas, como preparación para el estudio de los libros.

"No decir al niño lo que él puede descubrir por si mismo", porque el discípulo aprende mejor lo que él investiga por esfuerzos de su inteligencia, que lo que se le dice. Lo que el discípulo puede hacer, ejercitando sus facultades mentales, no debe hacérselo el maestro, a fin de que éste tenga tiempo para enseñar lo qué aquel no puede aprender solo.

CUARTO PRINCIPIO: Dividir cada asunto en sus elementos. Una sola dificultad es bastante para un niño.

El maestro presenta un objeto a la mente del niño. La naturaleza hace eso mismo, pero deja que la mente se esforce con el todo del objeto. El maestro, encontrando demasiado vasto para el discípulo ese todo, lo divide práctica o virtualmente en partes. Este procedimiento de disección puede efectuarse, usando el escalpelo o el martillo, o por medio de preguntas; pues las preguntas son como cuchillos, dividen un todo en partes para exponerlas al discípulo, o, como rejas de arados, hacen surcos más o menos anchos o angostos para que el discípulo pase de uno o otro, según sus fuerzas le permitan.

Las concepciones intelectuales son conjuntos de elementos más simples, que constituyen grupos o unidades de nociones. Cuando las facultades mentales son demasiado débiles para comprender un grupo unidad, los elementos de tal unidad pueden ser separados y presentados sucesivamente a la mente del discípulo, hasta que todos sean vistos como uno. Por el procedimiento denominado *desarrollo de una noción,* el maestro analiza y presenta la noción que él va a enseñar; y por el procedimiento sintético, el discípulo aprende y combina los elementos, reconstituyendo la misma noción.

El maestro que olvida o ignora este principio, se imagina que cualquier conocimiento con que se ha familiarizado quizá a costa de grandes esfuerzos puede adquirirlo el niño, en tiempo mucho más corto que el que realmente es necesario. Para no incurrir en semejante error, proceda con gran precaución; cousidere, no lo que él mismo es capaz de hacer, sino lo que le era posible hacer cuando se hallaba en las circunstancins de sus discípulos; procure cuidadosamente que su enseñanza esté al alcance de la comprensión de los niños. Si tiene presente estas cosas, no se quejará frecuentemente de tener discípulos estúpidos. Cuando un maestro afirma que en su escuela hay muchos zotes, esta aserción es injusta, si él no ha empleado el tratamiento pedagogico que los niños torpes y tardos para comprender necesitan.

5o. PASO: Proceder paso a paso y acabadamente. La medida de la instrucción no es lo que el maestro puede enseñar, sino lo que el niño puede aprender.

La subdivisión y la graduación de

1.9.1.718 fs(sab)

cada materia de enseñanza reconcentran la acción directiva del maestro y la actividad mental de los discípulos en un solo asunto a la vez y oportunamente; y cuanto más reconcentradas están las tareas escolares en cada ramo, mejores son sus resultados. El maestro determina el orden en que deben sucederse los pasos de las lecciones, de manera que cada una sea preparación para la subsiguiente. y que todas realicen acabadamente el buen éxito del respectivo grado de enseñanza.

Para conseguir este fin, el maestro debe limitarse a enseñar en cada lección lo que los discípulos pueden aprender. Esta sentencia expresa una verdad que no requiere prueba ni dilucidación; pues la más elemental concepción de la enseñanza envuelve el axioma de que lo que se ha de enseñar y el modo de enseñarlo deben adaptarse a la capacidad mental y física del discípulo.

Esto no obstante, la vulgarizada opinión de que el éxito de la vida depende del desarrollo intelectual y de la extensión de los conocimientos, impulsa a muchos padres y a no pocos maestros, en la ignorancia u olvido de los principios fisiológicos, a forzar el trabajo intelectual de los niños; pero nada es más erróneo que ese afán con que se les compele a trabajar, exigiéndoles grandes progresos, ni nada es tan deplorable como la desproporción que el adelanto prematuro de la inteligencia establece entre la vida física y la vida intelectual.

Los padres y los maestros asumen gran responsabilidad, cuando, sin miramiento o manifiestos designios de la naturaleza, exigen de inteligencias nacientes esfuerzos excesivos. Hay niños precoces que, estimados a una frenética aplicación al estudio, comienzan por ser prodigios y acaban por ser nulidades. De los que sobreviven a las tristísimas consecuencias de una exitación exagerada, que suele ser la tumba del talento y de la salud, pocos se distinguen por un mérito efectivo.

La precocidad intelectual puede ser preludio de una muerte prematura o de una vida llena de sufrimientos. Es raro encontrar ejemplos de talentos precoces muy exitados por la enseñenza, que hayan llegado a una edad avanzada, mientras que, por el contrario, algunos de aquellos cuya educación ha sido relativamente lenta, han permanecido hasta el fin de una larga carrera empeñados en los más arduos trabajos mentales.

"La experiencia", dice el Dr. Spurzhein, "demuestra que de un número de niños de igual capacidad, aquellos que en la infancia no aprenden a leer y a escribir antes que la constitución comienza a consolidarse, pero que gozan de las ventajas de una buena educación física, exceden prontamente en sus estudios a aquellos que los comienzan más temprano y leen mucho en una edad todavía tierna".

— Sastrería GRIGNOLI —
CALIDAD
DISTINCION
ECONOMIA
BELGRANO 23 U. T. 487

Adhesión de
LIBRERIA
Ortelli

Anecdotario

Previsión de Mitre

El día de la gran batalla de Tuyutí, en el momento álgido del combate, acercóse a las filas argentinas, en actitud pacífica y mostrando una completa desorganización, un regimiento de caballeria enemiga.

Los batallones argentinos, que habían formado cuadro, suspendieron el fuego al observar que los jinetes sufrían el fuego, calladamente y sin hacer la menor señal de resistencia.

—¡Son pasados! ¡Son pasados! -dijeron varias voces en el cuartel general.

—¡Son pasados!—cundió por las filas de los infantes argentinos.

El general Mitre, que estaba cerca del lugar del suceso, miraba impasible el avance de los enemigos.

Con mucha calma, llamó a uno de sus ayudantes, y, en voz baja, le dió una orden hecho lo cual volvió a su 1ra. actitud.

De súbito, y cuando los primeros jinetes estaban ya sobre las bayonetas argentinas, sonó un clarín, y los supuestos pasados, organizados en un instante, se precipitaron sobre los cuadros de nuestra infantería, agitando al aire las brillantes hojas de sus pesados sables.

Una descarga cerrada hecha a quema ropa, les contuvo un instante; pero, rehechos en un minuto, volvieron a la carrera con empuje loco, increíble, tenaz...

Las cargas cada vez más violentas, se sucedían sin interrupción, poniendo en serios apuros a las fuerzas argentinas, cuando sonó el cañón por uno de los flancos de los asaltantes.

Era la batería de campaña del comandante Caldones, argentino, que oportunamente advertida y enmascarada por un palmar, exterminaba a metrallazos el resto de aquellos valientes, dignos de mejor suerte y de sostener más digna causa.

La destrucción de aquella fuerza detuvo a la infantería enemiga que avanzaba al trote, contando con la brecha que suponían abierta por sus jinetes.

El ejército argentino. entusiasmado, vivada a Mitre, cuya previsión había evitado una sorpresa bien concebida y mejor ejecutada.

Un jefe superior se acercó al generalísimo y, después de saludarle, le expresó que reconocía el error en que había estado, suponiendo que aquellos fanáticos hubiesen abandonado sus filas para pasarse a las nuestras.

Mitre, sonriente, y con su habitual calma, contestó:

—Para hacer la guerra se necesitan indudablemente soldados, armas y dinero;

Farmacia "IDEAL"
— DE —
José F. Ventemiglia
FARMACEUTICO
Av. Villarino 51 Teléfono 503 Chivilcoy

Si impresiona bien su imágen quedará grabada en la retina de quienes lo vean como una grata visión. Así impresionará usted vitsiendo en
Giuliano
PELLEGRINI 235 CHIVILCOY

1.4.1. fs(6de10)

pero, antes que todo, se necesita conocer el carácter del enemigo que se va a combatir.

—¡Los paraguayos no se pasan nunca! ¡no lo olvide jamás!

Y sereno como siempre continuó observando el curso de la acción, tan impasible y tranquilo que nadie hubiero creído que aquel hombre superior estuviera rodeado por la muerte.

Sarmiento juzgado por Urquiza

Departía una vez Urquiza con Mármol, Pico, el coronel Mitre y su secretario Elía, cuando la conversación recayó sobre el comandante don Domingo Faustino Sarmiento.

El general tomó la palabra, y consecuente con una modalidad de su carácter que le impulsaba a ser extremado en todo, tanto en el elogio como en la censura, la emprendió con el ilustre sanjuanino, pegándole una soberana tunda y zarandeándole en toda regla.

En lo más ardoroso de su desahogo, le interrumpió Mitre, diciéndole:

—Señor general, le agradecería me permitiera decirle una palabra.

—Con mucho gusto le contestó Urquiza—hable, amigo.

—Era simplemente para advertir a V. E. que el comandante Sarmiento es muy amigo mío.

Urquiza se levantó de donde estaba sentado, y estrechándole la mano, le dijo muy satisfecho:

—¡Así me gustan los hombres! Si ustud no fuera así, no sería mi amigo.

Y sentándose de nuevo, puso fin a sus censuras con esta original salida:

—La verdad es que Sarmiento no es malo; pero es loco.

Magnanimidad

Después de Cancha Rayada, cuando por un momento pareció que se desvanecían las esperanzas de San Martín y con ellas la libertad de Chile, muchos chilenos de significación, aterrados por el desastre, escribieron al general realista Ossorio, declarándose ardientes partidarios de la metrópoli y firmes sostenedores de la causa del rey.

Todas estas cartas estaban en la valija que encerraba la correspondencia secreta de Ossorio, y que éste abandonó, al fugar, derrotado y perseguido del campo de Maipú; valija que encontró O'Brien, ayudante de San Martín, y que fué entregada, sin abrir, al general argentino.

Leyó el libertador una a una las cartas que tanto y a tantos hombres notables comprometían, y luego de leerlas, y sin revelar a nadie lo que contenían, las arrojó personalmente al fuego.

Con este rasgo magnánimo salvó la vida y el honor de muchos personajes que en un momento de ofuscación y de terror cometieron la debilidad de dudar del porvenir de su patria y de sus ulteriores destinos.

Grimoldi

(La marca del medio punto)

El mejor calzado para damas,
caballeros y niños
Medias y carteras de calidad

PELLEGRINI 30 U. T. 922

CABAÑA

"SAN ANTONIO"

Los pedidos deberán efectuarse directamente a esta casa y los tendrá por medio de nuestros triciclos y bicicletas.

U. T. 69

"Eterno enigma"

Si la luz se apagara un momento,
si ni voces ni lamentos existieran,
si las huestes de hombres en silencio
Cual fantasmas de infinito aparecieran;

Callaría el viento que arrebata furia.
Como la brisa que desfuma el alba,
Quizá los trinos... y también la lluvia;
No habría rezo, tampoco plegaria.

Y, ya los caminos, peregrinos siempre,
ahora perdidos tras la bruma densa,
serían senderos llenos de misterio
huella sin pisada que el silencio deja.

En la inmensidad, la distancia poca.
Nada de horizonte, solo cielo y tierra;
y en la mente del Genio un enigma,
un enigma que su mente encierra.

Mas, mirando ese obscuro horizonte
solo un lenguaje de mirar sereno,
interroga su propio destino
a travez de las glorias del tiempo.

—Tierra frágil, sin lucha has caído.
—Resignado se escucha hacia adentro.
¿Sabes tu, quien será la que sabe
tu dolor aunque fuere un momento?

Reflexión en sus ojos azules
casi opacos por la sed del tiempo.
Reflexión con fulgores extraños,
y entre labios y manos un rezo.

Esas manos, que tiemblan al frío
del dolor, de la duda del miedo,
se estremecen ahora viriles
señalando muy lejos... ¡muy lejos!

Y sus venas se inflaman al grito;
y sus ojos lloran de contento
mientras cubre su frente la nieve
de sus blancos cabellos al viento.

Han llegado hasta él los murmullos
y con ellos sus viejos recuerdos..
Y admirando ya está a sus hijos
que se acercan con paso resuelto.

Ya los tiene a su lado ¡muy cerca!
Los estrecha ya contra su pecho,
desafiando con fiera mirada
a este mundo sus graves misterios.

—¡Tierra frágil, levantate! Grita.
—Como en la tierra de los héroes santos
ha llegado el Salvador, cruzado
de la jornada que inspira aquél canto.

«Al partir tras los caminos
hacia el milagro fecundo,
voy tras de Dios, sollozando
para ofrecerle mi mundo».

Y, sereno, en el Olimpo eterno
de su callada majestad, levanta,
su voz mil veces en busca del viento,
sus ojos azules otras veces baja.

Y entonces, ya no son azules,
sino rayos de una luz que pasa.
Rayos de cristal de mágica copa,
virtiendo su oro en dulce mirada.

Es que tiene en su diestra; Oh silencio
la magnífica obra del genio:
¡Juventud, juventud de la vida
juventud que se vive en un sueño!

. . . . . .

Realidad de esta vida, solloza.
Horizonte de luz que ha llegado.
Savia nueva que en tronco fecundo
innunda las fibras que vida le han dado.

Ella es nuestra eterna belleza.
Ella es la belleza del alma,
conjunción de lo eterno y lo santo,
conjunción de la eterna palabra:
¡Juventud, juventud de la vida,
hecha ensueño, realidad, plegaria!

T.

14 1718 (fs. 7 de 10) 5de10)

COMPAÑEROS!!!

Casa Herrero

Librería — Papelería

U. T. 545

MERCERIA MIGNON

Especialidad en Medias, Lanas y Adornos en General.

PELLEGRINI 134 *U. T. 400*

—Casa "BANCORA"—

TRADICION EN PINTURAS

Pinturas "PAJARITO"

Avda. SOAREZ 150 *U. T. 315*

SUAREZ & Cía.

RAMOS GENERALES Y ACOPIO DE CEREALES

U. T. 21 y 121

Chivilcoy - F. C. O.

Sub-Estación **Benítez - F. C. O.**

U. T. 252

Bazar COLON

Extenso surtido en artículos para Regalos.

Visite su Exposición

U.T. 184 Berzosa & Arranz

Farmacia Correa

PELLEGRINI 101 *U. T. 860*

FARMACIA ROSSI

Avda. SOAREZ 351 U. T. 901

R. De Francesco

Sastre de Medida Fina

PELLEGRINI 85 *CHIVILCOY*

COMPAÑEROS!!!

Casa Herrero

Librería — Papelería

U. T. 545

MERCERIA MIGNON

Especialidad en Medias, Lanas y Adornos en General.

PELLEGRINI 134 *U. T. 400*

—Casa "BANCORA"—

TRADICION EN PINTURAS

Pinturas "PAJARITO"

Avda. SOAREZ 150 *U. T. 315*

SUAREZ & Cía.

RAMOS GENERALES Y ACOPIO DE CEREALES

U. T. 21 y 121

Chivilcoy - F. C. O.

Sub-Estación **Benítez - F. C. O.**

U. T. 252

Bazar COLON

Extenso surtido en artículos para Regalos.

Visite su Exposición

U.T. 184 *Berzosa & Arranz*

Farmacia Correa

PELLEGRINI 101 *U. T. 860*

FARMACIA

ROSSI

Avda. SOAREZ 351 U. T. 901

R. De Francesco

Sastre de Medida Fina

PELLEGRINI 85 *CHIVILCOY*

tud del que ansía llegar y con la gravedad de aquel que ha llegado y frente a lo majestuoso ríndese sin vacilar.

Y las palabras van; otras veces vienen; ya murmullos, ya serenos y fuertes.

¡Veis!... amigo. Ahí lo tienes, (he aquí el murmullo). ¡Ahí lo tienes! En su frente blanca, en sus ojos obscuros, en su sonrisa fingida llegarás a conocerle mucho mejor que yo. (He aquí las serenas y fuertes).

Y entonces ya el espacio testigo único de los fuertes vientos, de las suaves brisas. De la luz enorme, de los cánticos infinitamente hermosos, fueron únicos presentes de aquellas palabras que encerraban el desenlace de un drama, o de una dulce comedia.

—¿Quien la vivía?; el muchacho. ¿Quien quería conocerle? Un amigo, un hermano, un viejo amigo o... un viejo hermano.

(Continuará).

¿SERÄN CÖMO PARA REIR?

—¿Qué desgracia te afligiría más?
—Ya sabes lo que quiero a mi mujer...
—Si.
—Pues mi pena mayor sería que se quedara viuda la pobrecita.

—¿Y es seguro que con estas bolitas de naftalina se matan las polillas?
—Sin duda alguna; yo lo he experimentado.
—Entonces usted tiene mejor puntería que yo.

Hazañas de cazador

—¡Pum! Disparo y mato un pato. Otro tiro y una perdiz. ¡Pum! ¡Pum! Una liebre. ¡Pum! Otro pato.
—Pero ¿no cargaba Ud. la escopeta?
—¡Qué esperanza! ¡Si no me daba tiempo!

Regeneración

—Ahora me he dedicado a la vida honrada y trabajo en una fábrica de relojes.
—A verlos.

—Papá, el chico de al lado me ha dicho que me parezco a tí.
—¿Y tú qué le dijiste?
—Nada; tiene más fuerza que yo.

Prof.—Dígame usted Pedrito ¿Porqué es salado el mar?
—Pedrito.— Porque está lleno de anchoas.

—Mira Juancito, que bien toca el violín ese hombre que le falta una pierna.
—Es cierto... ¡Cómo tocaría si tuviese las dos! ¿verdad?

Nuestras actividades



DEPORTIVAS

Hoy como nunca nos alegramos infinitamente al agregar en nuestras páginas, en nuestro pequeño rincón deportivo, algo que satisface ampliamente el esfuerzo cumplido por profesores al hacer llegar a nuestro medio a un grupo seleccionado de muchachos estudiantes que sabrán del abrazo y del afecto, de quienes los esperan.

Nos estamos refiriendo al arribo de la delegación del Establecimiento Educación de la Capital Federal "Nicolás Avellaneda" que disputarán el día 12, un match de Basket-Ball y otro de Futbol con el seleccionado de los tres establecimientos nuestros: Nacional, Industrial y Normal.

Llegarán a nuestra ciudad esos muchachos trayendo en su pujante juventud porteña, lógicamente ansias de victoria; los nuestros también la tendrán puesto que van a representar el poderío máximo entre los estudiantes de Chivilcoy; pero opinamos ante el pesimismo de una derrota, la más hermosa victoria: la de rendirnos abrazando al vencedor. Así lo harán nuestros atletas, así lo esperamos todos porque tenemos fe en ellos. Vayan pues estas palabras como aliento y aplauso ante la próxima jornada.

——

Y no podemos olvidar que al frente de esa delegación llega alguien, a quien por circunstancias especiales debemos recordar: ellas son su amistad y simpatía. Nos referimos al señor Juan D'Agostino, que fuera Director de nuestra casa.

Sabemos de sus inquietudes de su ardiente trabajo frente a sus alumnos. Entonces, sabemos también, porque le conocemos el espíritu que aminará a esa juventud que se acerca a nosotros en un común esfuerzo, con conocidos profesores locales.

Nuevamente como ayer, la Bienvenida cordial que desde estas columnas le ofrecen "sus alumnos".

——

Agradece también y felicita nuestra visita, la Dirección y profesores de los Establecimientos de Educación de

1.4.1.718 (fs 9 de 10)

COMPAÑEROS!!!

Chivilcoy, por el espectáculo a brindar y por el esfuerzo realizado.

Futbol



Seleccionado de Futbol: Titulares: Charlone; Rivarola y Laurito; Alonso, Lorenzo y Delvilano; Carretoni, Cantet, Mazzarello, Lívano y Lagrotte.

Basket-Ball



Seleccionado de Basket-Ball: Vilar, Lívano, Míreoli, Güida y Gesualdo.

La delegación visitante llegará el viernes 11 por la tarde para, el sábado 12 a las 9 y 30 horas en C. U. E. C. jugar el match de Basket y por la tarde, a las 14 y 30 horas el de Futbol en el field Municipal.

Por la noche en los salones del Palacio Municipal se realizará un baile en honor de los visitantes.

Imprenta y Papelería
ALVAREZ Hnos.
U. T. 868

COMPAÑEROS!!!

"REGALE LIBROS"
El Regalo más delicado

LITERATURA INFANTIL
ARTE
NOVELAS Y CUENTOS
EDICIONES FINAS

U. T. 530 "BAZAR FLORIDA"

J. F. ARREGUI & Cía.

FERRETERIA — PINTURERIA
Y ANEXOS

Av. Soárez 102 *U. T. 101* *Chivilcoy*

OPTICA
"SANTA LUCÍA"

Artículos de Fotografías,
Revelaciones y Copias

MARIO LOPEZ
OPTICO TECNICO DIPLOMADO

Pellegrini 18 **U. T. 463** **Chivilcoy-F. C. O.**

ARTICULOS para HOMBRES

Novelti

Taller de Sombreros

AVENIDA SOAREZ 12

FUNDADA EN EL AÑO 1863

Casa Villafañe

Sociedad de Responsabilidad Limitada
CAPITAL $ 300.000 m/n.

— RAMOS GENERALES —
— CEREALES SEGUROS —

Avda. Soárez 52 **U. T. 11 y 811** **Chivilcoy - F.C.O.**

Que buenas y baratas
SON LAS **CAMISAS**
— DE —
CASA SAEZ

Ud. también señor debe comprar su
CAMISA
en Casa SAEZ — RIVADAVIA 35
U. T. 149

PARA SURTIDO,
CALIDAD Y...
PRECIOS BAJOS
SIN DISCUCION
SIEMPRE EN
"Casa Galli"
(LA TRADICIONAL CASA DE CONFIANZA)

Mayola y Marrone

Guardapolvos
y Uniformes

Sobre Medida
MORENO 16 — U. T. 1005

Chivilcoy - Rawson - Suipacha

1.4.1.718 (fs1odito)

COMPAÑEROS!!!

HAGASE Completamente Gratis...

Un Traje, un Sobretodo o un Perramus en Sastrería fina sobre medida

BLANCO Y NEGRO Con el Carnet Postal de la Suerte Cómo...?
Muy fácilmente...!

ENTERESE *1· Derechos del carnet de suerte: Desde el momento en que a Vd. le sean tomadas las medidas, tiene derecho a participar en 4 sorteos consecutivos de las jugadas de la Lotería Nacional de Beneficencia resultando favorecidas las tres últimas cifras de la jugada que coincidan con la de su número medida, entonces, el traje, sobretodo o perramus será suyo gratuitamente.*
2· La persona favorecida recibirá una libreta de la Caja Nacional de Ahorro Postal con el depósito del Traje, Sobretodo o Perramus de su elección.

TIENDA Y ZAPATERIA **BLANCO Y NEGRO** **La campeona de los precios bajos**

Los mejores gustos en telas encontrará el hombre exigente en

Sastrería Fina
SALOMON & CONDORELLI

MAGNI y LAGO

GDOR. ARIAS Y 9 DE JULIO

U. T. 807 CHIVILCOY

ESTACION DE SERVICIO
SHELL - MEX

Casa Navaza

ARTICULOS PARA HOMBRES

Sombreros "OTTER"

SARMIENTO 1 *U. T. 341*

Para sus Compras
Casa MOLINA
es ideal

SOLICITE UN
Crédito
QUE SON LOS MAS CONVENIENTES

Vallerga, Ferro & Cía. S.R.L.
CAPITAL $ 1.000.000
CONSIGNATARIOS

Remates - Ferias

CHIVILCOY - 25 DE MAYO
BRAGADO - RAWSON
MOQUEHUA - MOLL - C. PY

PERFUMERIA
LA VIOLETA
José R. García
ESPECIALIDAD EN ARTICULOS DE TOCADOR
FANTASIAS Y NOVEDADES

C. Pellegrini 69 *Teléfono 321* *Chivilcoy*